

# Az Európai Unió Hivatalos Lapja

# C 140



Magyar nyelvű kiadás

## Tájékoztatások és közlemények

62. évfolyam

2019. április 16.

### Tartalom

#### II Közlemények

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

##### Európai Bizottság

|               |                                                                                              |   |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 2019/C 140/01 | Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám: M.9278 – LVMH/Belmond) <sup>(1)</sup> ..... | 1 |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|---|

#### IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

##### Tanács

|               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |   |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 2019/C 140/02 | Értesítés a Szíriával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2013/255/KKBP tanácsi határozatban és a szíriai helyzetre tekintettel korlátozó intézkedések meghozataláról szóló 36/2012/EU tanácsi rendeletben előírt korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó egyes személyek részére ..... | 2 |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|

##### Európai Bizottság

|               |                                |   |
|---------------|--------------------------------|---|
| 2019/C 140/03 | Euroátváltási árfolyamok ..... | 3 |
|---------------|--------------------------------|---|

# HU

<sup>(1)</sup> EGT-vonatkozású szöveg.

## **Európai Adatvédelmi Biztos**

|               |                                                                                                                                        |   |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 2019/C 140/04 | Az európai adatvédelmi biztos véleményének összefoglalója a héacsolás elleni küzdelemmel kapcsolatos két jogalkotási javaslatról ..... | 4 |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|

## **A TAGÁLLAMOKTÓL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK**

|               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |   |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 2019/C 140/05 | A személyek határátlépésére irányadó szabályok közösségi kódexének (Schengeni határ-ellenőrzési kódex) létrehozásáról szóló (EU) 2016/399 európai parlamenti és tanácsi rendelet 6. cikkének (4) bekezdésében említett, a külső határok átlépésére meghatározott referenciaösszegek frissítése ..... | 7 |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|

## **V Hirdetmények**

### **A KÖZÖS KERESKEDELEMPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK**

#### **Európai Bizottság**

|               |                                                                                                                                                                                                                                                                                  |    |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 2019/C 140/06 | Értesítés a Kínai Népköztársaságból származó melamin Unióba irányuló behozatalára vonatkozó hatályos dömpingellenes intézkedésekről: a mintában nem szereplő együttműködő vállalatokra megállapított minimális importár hatálya alá tartozó egyik vállalat névváltoztatása ..... | 9  |
| 2019/C 140/07 | Értesítés egyes dömpingellenes intézkedések közelgő hatályvesztéséről .....                                                                                                                                                                                                      | 10 |

### **A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK**

#### **Európai Bizottság**

|               |                                                                                                                                                                                     |    |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 2019/C 140/08 | Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám: M.9351 – DIF/Green Investment Group/Covanta/Dublin Waste-to-energy facility) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy <sup>(1)</sup> ..... | 11 |
| 2019/C 140/09 | Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám: M.9279 – EPH/Uniper France) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy <sup>(1)</sup> .....                                                  | 13 |
| 2019/C 140/10 | Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám: M.9335 – Triton/Luxinva/IFCO Systems) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy <sup>(1)</sup> .....                                        | 14 |
| 2019/C 140/11 | Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám: M.9358 – Bregal Unternehmerkapital/MEDIA Central) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy <sup>(1)</sup> .....                            | 16 |

<sup>(1)</sup> EGT-vonatkozású szöveg.

## II

(Közlemények)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS  
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

## EURÓPAI BIZOTTSÁG

**Bejelentett összefonódás engedélyezése****(Ügyszám: M.9278 – LVMH/Belmond)****(EGT-vonatkozású szöveg)**

(2019/C 140/01)

2019. április 9-én a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32019M9278 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós jogszabályokhoz.

---

<sup>(1)</sup> HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

## IV

(Tájékoztatók)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS  
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

## TANÁCS

**Értesítés a Szíriával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2013/255/KKBP tanácsi határozatban és a szíriai helyzetre tekintettel korlátozó intézkedések meghozataláról szóló 36/2012/EU tanácsi rendeletben előírt korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó egyes személyek részére**

(2019/C 140/02)

Az Európai Unió Tanácsa az alábbi információt hozza a Szíriával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2013/255/KKBP határozat<sup>(1)</sup> I. mellékletében és a szíriai helyzetre tekintettel korlátozó intézkedések meghozataláról szóló 36/2012/EU tanácsi rendelet<sup>(2)</sup> II. mellékletében szereplő következő személyek tudomására: Amjad Abbas (7. bejegyzés), Mohammed Bilal dandártábornok (14. bejegyzés), Tawfiq Younes vezérőrnagy (31. bejegyzés), Nizar al-Asaad (36. bejegyzés), Ali Douba (41. bejegyzés), Ali Barakat vezérőrnagy (78. bejegyzés), Talal Makhoul vezérőrnagy (79. bejegyzés), Mohamed Heikmat (104. bejegyzés), Burhan Qadour dandártábornok (128. bejegyzés), Hussam Luqa vezérőrnagy (139. bejegyzés), Ahmed al-Jarroucheh (144. bejegyzés), Dr. Hazwan Al Wez (160. bejegyzés), Bishr Riyad Yazigi (188. bejegyzés), Hilal Hilal (211. bejegyzés), Ahmad Sheik Abdul-Qader (214. bejegyzés), Dr. Ghassan Omar Khalaf (215. bejegyzés), Khayr al-Din al-Sayyed (216. bejegyzés), Atef Naddaf (217. bejegyzés), Hussein Makhoul (218. bejegyzés), Ali Ghanem (220. bejegyzés), Mohammed al-Ahmed (222. bejegyzés), Ali Hamoud (223. bejegyzés), Mohammed Zuhair Kharboul (224. bejegyzés), Maamoun Hamdan (225. bejegyzés), Nabil al-Hasan (226. bejegyzés), Abdullah al-Gharbi (228. bejegyzés), Abdullah Abdullah (229. bejegyzés), Salwa Abdullah (230. bejegyzés), Rafe'a Abu Sa'ad (231. bejegyzés), Wafiq Hosni (232. bejegyzés), Rima Al-Qadiri (233. bejegyzés), Duraid Durgham (234. bejegyzés), Ali Wanous (243. bejegyzés), Mohamed Mazen Ali Yousef (258. bejegyzés), Mohammad Khaled al-Rahmoun vezérőrnagy (275. bejegyzés), Mohammad Rami Radwan Martini (276. bejegyzés), Imad Muwaffaq al-Azab (277. bejegyzés), Bassam Bashir Ibrahim (278. bejegyzés), Suhail Mohammad Abdullatif (279. bejegyzés), Iyad Mohammad al-Khatib (280. bejegyzés) és Mohammad Maen Zein-al-Abidin Jazba (281. bejegyzés).

A Tanács új indokolással fenn kívánja tartani a fent említett személyekkel szembeni korlátozó intézkedéseket. Tájékoztatjuk az említett személyeket arról, hogy 2019. április 24-ig az alábbi címen kérhetik a Tanácstól a jegyzékbe vételükkel kapcsolatos tervezett indokolást:

Council of the European Union

General Secretariat

RELEX.1.C

Rue de la Loi/Wetstraat 175

1048 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Az érintett személyek a Tanácsnál bármikor kérelmezhetik a jegyzékbe vételükről és az ott tartásukról szóló határozat felülvizsgálatát. A kérelmet az esetleges igazoló dokumentumokkal együtt a fent megadott címre kell küldeni. E kérelmeket kézhezvételtől kezdve bírálják el. E tekintetben felhívjuk az érintett személyek figyelmét arra, hogy a Tanács rendszeresen felülvizsgálja a jegyzéket. A kérelmeket 2019. május 7-ig be kell nyújtani ahhoz, hogy azok a soron következő felülvizsgálat alkalmával elbírálásra kerüljenek.

<sup>(1)</sup> HL L 147., 2013.6.1., 14. o.

<sup>(2)</sup> HL L 16., 2012.1.19., 1. o.

# EURÓPAI BIZOTTSÁG

## Euroátváltási árfolyamok <sup>(1)</sup>

2019. április 15.

(2019/C 140/03)

1 euro =

| Pénznem             | Átváltási árfolyam | Pénznem                  | Átváltási árfolyam |
|---------------------|--------------------|--------------------------|--------------------|
| USD USA dollár      | 1,1313             | CAD Kanadai dollár       | 1,5060             |
| JPY Japán yen       | 126,66             | HKD Hongkongi dollár     | 8,8685             |
| DKK Dán korona      | 7,4639             | NZD Új-zélandi dollár    | 1,6729             |
| GBP Angol font      | 0,86305            | SGD Szingapúri dollár    | 1,5299             |
| SEK Svéd korona     | 10,4608            | KRW Dél-Koreai won       | 1 281,37           |
| CHF Svájci frank    | 1,1345             | ZAR Dél-Afrikai rand     | 15,8192            |
| ISK Izlandi korona  | 135,60             | CNY Kínai renminbi       | 7,5867             |
| NOK Norvég korona   | 9,6018             | HRK Horvát kuna          | 7,4360             |
| BGN Bulgár leva     | 1,9558             | IDR Indonéz rúpia        | 15 906,08          |
| CZK Cseh korona     | 25,625             | MYR Maláj ringgit        | 4,6573             |
| HUF Magyar forint   | 320,25             | PHP Fülöp-szigeteki peso | 58,476             |
| PLN Lengyel zloty   | 4,2742             | RUB Orosz rubel          | 72,7011            |
| RON Román lej       | 4,7618             | THB Thaiföldi baht       | 35,936             |
| TRY Török líra      | 6,5637             | BRL Brazil real          | 4,3985             |
| AUD Ausztrál dollár | 1,5761             | MXN Mexikói peso         | 21,2497            |
|                     |                    | INR Indiai rúpia         | 78,5405            |

<sup>(1)</sup> Forrás: Az Európai Központi Bank (ECB) átváltási árfolyama.

# EURÓPAI ADATVÉDELMI BIZTOS

## Az európai adatvédelmi biztos véleményének összefoglalója a héacsalás elleni küzdelemmel kapcsolatos két jogalkotási javaslatról

(A vélemény teljes szövege angol, francia és német nyelven megtalálható az európai adatvédelmi biztos honlapján: [www.edps.europa.eu](http://www.edps.europa.eu))

(2019/C 140/04)

### Összefoglaló

Az (EU) 2018/1725 európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>(1)</sup> 42. cikkének (1) bekezdése szerint kiadott véleményével az európai adatvédelmi biztos az e-kereskedelemben elkövetett héacsalás elleni küzdelemre vonatkozó két bizottsági jogalkotási javaslatnak a magánélet tiszteletben tartásához és a személyes adatok védelméhez való alapvető jogokra gyakorolt hatásának minimálisra csökkentését célzó ajánlásokat terjeszt elő, így biztosítva az alkalmazandó adatvédelmi jogi keretnek való megfelelést.

Véleményében az európai adatvédelmi biztos hangsúlyozza annak fontosságát, hogy a javaslatokban előírt adatkezelési műveletek szigorúan az adócsalás elleni küzdelem céljára korlátozódjanak, és csak az e cél eléréséhez szükséges és arányos korlátok között gyűjtsenek vagy használjanak fel személyes adatokat. Leszögezi különösen, hogy az e javaslatokkal összefüggésben kezelt adatok nem vonatkozhatnak a fogyasztókra (fizető felek), csak az online vállalkozásokra (kedvezményezettek). Ez csökkenti annak kockázatát, hogy az információt más célokra, például a fogyasztók vásárlási szokásainak ellenőrzésére használják fel. Nagyra értékeljük, hogy a Bizottság e megközelítést alkalmazta, és határozottan javasoljuk, hogy a javaslatok végső jóváhagyását megelőzően a társjogalkotókkal folytatott tárgyalások során továbbra is ezt a megközelítést képviselje.

Az európai adatvédelmi biztos továbbá hangsúlyozza arra vonatkozó elvárását, hogy az (EU) 2018/1725 rendelet 42. cikkének (1) bekezdése szerint konzultáljanak vele a pénzforgalmi szolgáltatóktól a nemzeti adóhatóság felé történő információátvitel egységes formátumát a jövőben meghatározó végrehajtási jogi aktusról, mielőtt azt a Bizottság elfogadná.

Mivel a javaslatok a nemzeti adatbázisok mellett előírnák egy központi elektronikus adatbázis (CESOP) kifejlesztését, fenntartását, saját tárhelyén való üzemeltetését és irányítását a Bizottság számára, az európai adatvédelmi biztos emlékeztet az informatikai irányításra vonatkozó útmutatására. Az európai adatvédelmi biztos az (EU) 2018/1725 rendelet szerinti illetékes felügyeleti hatóságként nyomon fogja követni ennek az információs rendszernek a létrehozását.

Végezetül ez a vélemény útmutatást ad az érintettek jogainak az általános adatvédelmi rendelettel és az (EU) 2018/1725 rendelettel összhangban történő jogos és megfelelő korlátozásainak feltételeire és korlátaira vonatkozóan.

## I. BEVEZETÉS ÉS HÁTTÉR

### 1.1. A javaslatok háttere

1. 2018. szeptember 10-én az Európai Bizottság nem hivatalos konzultációt folytatott az európai adatvédelmi biztossal a következő javaslattervezetekről: a 2006/112/EK irányelvnek a pénzforgalmi szolgáltatók számára egyes kötelezettségek bevezetése tekintetében történő módosításáról szóló tanácsi irányelvre vonatkozó javaslattervezet; a 282/2011/EU rendeletnek bizonyos adóköteles személyek bizonyos hozzáadottértékadó-kötelezettségeinek tekintetében történő módosításáról szóló tanácsi végrehajtási rendeletre vonatkozó javaslattervezet; a 904/2010/EU rendeletnek az e-kereskedelemben elkövetett héacsalás elleni küzdelem érdekében folytatott közigazgatási együttműködés megerősítésére irányuló intézkedések tekintetében történő módosításáról szóló tanácsi rendeletre vonatkozó javaslattervezet. Az európai adatvédelmi biztos 2018. szeptember 18-án nem hivatalos észrevételeket adott ki. Az európai adatvédelmi biztos e tekintetben megerősíti, hogy üdvözi a Bizottsággal a szakpolitikai döntéshozatali folyamat korai szakaszában folytatott véleménycseréje lehetőségét a javaslatoknak a magánélet tiszteletben tartásához és a személyes adatok védelméhez való jogokra gyakorolt hatásának minimálisra csökkentése érdekében.<sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup> HL L 295., 2018.11.21., 39. o.

<sup>(2)</sup> Lásd az (EU) 2018/1725 rendelet (60) preambulumbekzdését: „Az adatvédelmi szabályok Unió-szerte való egységességének biztosítása érdekében a javaslatok vagy ajánlások előkészítése során a Bizottságnak törekednie kell arra, hogy konzultáljon az európai adatvédelmi biztossal. Kötelezővé kell tenni a Bizottság számára a konzultációt az EUMSZ 289., 290., illetve 291. cikkében meghatározott olyan jogalkotási aktusok elfogadását követően, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok, illetve végrehajtási jogi aktusok előkészítése során, valamint a harmadik országokkal és nemzetközi szervezetekkel kötendő megállapodásokra vonatkozó olyan ajánlásoknak és javaslatoknak az EUMSZ 218. cikke szerinti elfogadását követően, amelyek hatással vannak a személyes adatok védelméhez való jogra. Ilyen esetekben a Bizottság számára kötelezővé kell tenni, hogy konzultáljon az európai adatvédelmi biztossal, kivéve, ha az (EU) 2016/679 rendelet az Európai Adatvédelmi Testülettel való kötelező konzultációról rendelkezik, például a megfelelőségi határozatok vagy a szabványosított ikonokra vonatkozó felhatalmazáson alapuló jogi aktusok, valamint a tanúsítási mechanizmusokra vonatkozó követelmények esetében.”

2. 2018. december 12-én az Európai Bizottság közzétette a 2006/112/EK irányelvnek a pénzforgalmi szolgáltatók számára egyes kötelezettségek bevezetése tekintetében történő módosításáról szóló tanácsi irányelvre irányuló javaslatot (a továbbiakban: a javasolt tanácsi irányelv) <sup>(3)</sup> és a 904/2010/EU rendeletnek a héacsálás elleni küzdelem érdekében folytatott közigazgatási együttműködés megerősítésére irányuló intézkedések tekintetében történő módosításáról szóló tanácsi rendeletre irányuló javaslatot (a továbbiakban: a javasolt tanácsi rendelet) <sup>(4)</sup> (a továbbiakban együttesen: a javaslatok).
3. 2019. január 14-én a Bizottság az (EU) 2018/1725 rendelet 42. cikkének (1) bekezdése szerint konzultált az európai adatvédelmi biztossal.
4. Az európai adatvédelmi biztos rámutat, hogy amint azt véleményében is kiemeli, a javasolt rendelet és irányelv olyan adatkezelési műveleteket vezetne be, amelyek tekintetében a Bizottság lenne az (EU) 2018/1725 rendelet szerinti adatkezelő. Ezért az európai adatvédelmi biztos emlékeztet illetékes felügyeleti hatósági minőségére ezen adatkezelés tekintetében.

## 1.2. A javaslatok tartalma

5. Az európai adatvédelmi biztos megjegyzi, hogy a javaslatok, amelyekhez hatásvizsgálat kapcsolódik <sup>(5)</sup>, az e-kereskedelemmel kapcsolódó héacsálás problémáját hivatottak kezelni az adóhatóságok és a pénzforgalmi szolgáltatók (a továbbiakban: PSZ-ek) közötti együttműködés erősítése révén.
  6. Ezen belül a javasolt tanácsi irányelv szerint a tagállamoknak olyan jogszabályokat kellene elfogadniuk, amelyek biztosítják, hogy a PSZ-ek nyilvántartást vezessenek a határokon átnyúló fizetési műveletekről, így lehetővé téve az adóhatóságoknak a héacsálás felderítését.
- A javasolt tanácsi rendelet az alábbiakkal egészíti ki a csalásellenes intézkedéseket:
- a) előírja az illetékes tagállami hatóságok számára a tanácsi irányelvre irányuló javaslatban részletezett, fizetési műveletekkel kapcsolatos információk gyűjtését, cseréjét és elemzését, valamint
  - b) központi elektronikus információs rendszer (CESOP) létrehozásáról rendelkezik, amelyen keresztül a tagállamok továbbítják a nemzeti szinten tárolt információkat. A létrehozott CESOP hozzáférhető lenne az Eurofisc kapcsolattartói számára, hogy a benne tárolt információk elemzésével vizsgálhassák ki az adócsalásokat.
7. Az európai adatvédelmi biztos elismeri a javaslatok célkitűzéseit és különösen az e-kereskedelmi műveletekre vonatkozó csalásellenes intézkedéseket megállapító szabályozás szükségességét e területen. Ez a vélemény gyakorlati jellegű tanácsadást kíván nyújtani arra vonatkozóan, hogyan csökkenthető minimálisra a személyes adatok javaslatok értelmében történő kezelésének hatása, biztosítva az alkalmazandó adatvédelmi jogszabályoknak való megfelelést.

## IV. KÖVETKEZTETÉSEK

17. A fentiek fényében az európai adatvédelmi biztos az alábbi ajánlásokat teszi:

- az e vélemény 2.1. pontjában foglaltak szerint módosítani kell a javasolt tanácsi irányelv (11) preambulumbekzdését és a javasolt tanácsi rendelet (17) preambulumbekzdését, amelyek az alkalmazandó adatvédelmi jogszabályokra vonatkoznak;
- mind a tanácsi irányelv, mind a tanácsi rendelet jogalkotási aktusának rendelkező részébe bele kell foglalni a cél meghatározását, ahogy az a tanácsi irányelv (11) preambulumbekzdésében és a tanácsi rendelet (17) preambulumbekzdésében szerepel;
- a CESOP központi adatbázisra tekintettel a Bizottságnak gondoskodnia kell az (EU) 2018/1725 rendelet adatkezelés biztonságára vonatkozó rendelkezéseinek betartásáról, követve különösen az európai adatvédelmi biztosnak a személyes adatok uniós intézmények informatikai irányítása keretében való védelmére vonatkozó iránymutatását;

<sup>(3)</sup> A 2006/112/EK irányelvnek a pénzforgalmi szolgáltatók számára egyes kötelezettségek bevezetése tekintetében történő módosításáról szóló tanácsi irányelvre irányuló javaslat, COM(2018)812 végleges, elj. 2018/0412 (CNS).

<sup>(4)</sup> A 904/2010/EU rendeletnek a héacsálás elleni küzdelem érdekében folytatott közigazgatási együttműködés megerősítésére irányuló intézkedések tekintetében történő módosításáról szóló tanácsi rendeletre irányuló javaslat, COM(2018) 813 végleges, elj. 2018/0413 (CNS).

<sup>(5)</sup> Bizottsági szolgálati munkadokumentum, A „Tanácsi irányelv, tanácsi végrehajtási rendeletre és tanácsi rendeletre irányuló javaslatok a héával kapcsolatos fizetési adatok kötelező továbbításáról és cseréjéről” című dokumentumot kísérő hatásvizsgálat.

- az érintettek jogainak lehetséges korlátozásai tekintetében:
  - i. az általános adatvédelmi rendelet 23. cikkével összhangban módosítani kell az (EU) 2018/1541 tanácsi rendelettel módosított 904/2010/EU rendelet szövegét, lehetőséget hagyva a tagállamoknak korlátozások elfogadására (a „korlátozzák” kifejezést a „korlátozhatják” a kifejezéssel felváltva), vagy pedig közvetlenül a 904/2010/EU rendeletben rendelkezve a szükséges mértékű korlátozásokról;
  - ii. a tanácsi rendelet 24e. cikkében be kell illeszteni a Bizottság által egy jövőbeni végrehajtási jogi aktusban meghatározandó elemek közé az érintettek jogainak az (EU) 2018/1725 rendelet 25. cikkével és az európai adatvédelmi biztos e tárgyban kiadott útmutatásával („Útmutatás az új rendelet 25. cikkéről és a belső szabályokról”) összhangban történő lehetséges korlátozásait.
- a Bizottságnak az (EU) 2018/1725 rendelet 42. cikkének (1) bekezdésével összhangban konzultálnia kell az európai adatvédelmi biztossal a PSZ-ektől a PSZ-ek székhelye szerinti tagállam illetékes adóhatósága felé történő információtovábbítás egységes elektronikus formátumára vonatkozó végrehajtási jogi aktusról, mielőtt azt a Bizottság elfogadná.

Brüsszel, 2019. március 14.

Wojciech Rafał WIEWIÓROWSKI  
*európai adatvédelmi biztos*

---

## A TAGÁLLAMOKTÓL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

**A személyek határátlépésére irányadó szabályok közösségi kódexének (Schengeni határ-ellenőrzési kódex) létrehozásáról szóló (EU) 2016/399 európai parlamenti és tanácsi rendelet 6. cikkének (4) bekezdésében említett, a külső határok átlépésére meghatározott referenciaösszegek frissítése <sup>(1)</sup>**

(2019/C 140/05)

A személyek határátlépésére irányadó szabályok közösségi kódexének (Schengeni határ-ellenőrzési kódex) létrehozásáról szóló (EU) 2016/399 európai parlamenti és tanácsi rendelet <sup>(2)</sup> 6. cikkének (4) bekezdésében említett, a külső határok átlépésére meghatározott referenciaösszegeket a Schengeni határ-ellenőrzési kódex 39. cikkével összhangban a tagállamok által a Bizottsághoz megküldött információk alapján teszik közzé

A Hivatalos Lapban való közzététel mellett a Migrációs és Belügyi Főigazgatóság honlapján elérhető a jegyzék rendszeresen frissített változata.

### SPANYOLORSZÁG

*A HL C 186., 2018.5.31.-i számában közzétett információk módosítása*

A Spanyolországba való belépéshez szükséges, külföldiek számára előírt anyagi fedezetről szóló, 2007. május 10-i PRE/1282/2007 elnökségi minisztériumi rendelet megállapítja azt az összeget, amellyel a külföldieknek rendelkezniük kell ahhoz, hogy Spanyolországba beléphessenek:

- a) Ami a Spanyolországban való tartózkodás költségeit illeti, a külföldieknek a bruttó nemzeti minimálbér 10 %-ának megfelelő, euróban kifejezett összeggel (90 EUR) vagy ennek megfelelő külföldi valutával kell rendelkezniük, amelyet meg kell szorozni a Spanyolországban eltölteni szándékozott napok számával és az együtt utazó eltartott személyek számával. A rendelkezésükre álló minimális összegnek – a tartózkodás tervezett időtartamától függetlenül – személynként a bruttó nemzeti minimálbér 90 %-ának (810 EUR) vagy ennek megfelelő külföldi valutának kell lennie
- b) A származási államba való visszatéréshez vagy harmadik államba történő átutazáshoz a külföldieknek be kell mutatniuk névre szóló, nem átruházható, határozott időpontra kiállított és a tervezett közlekedési eszközre érvényes menetjegyet, illetve menetjegyeket.

A külföldieknek igazolniuk kell, hogy rendelkeznek a fent említett megélhetési eszközökkel, amit készpénz, vagy igazolt csekk, utazási csekk, elismervény vagy hitelkártya bemutatásával tehetnek meg, amelyhez csatolni kell egy újkeletű bankszámlakivonatot (banki levelek vagy internetes bankszámlakivonatok nem fogadhatók el), vagy bármilyen más olyan bizonyítékot, amely egyértelműen igazolja a kártyán vagy a bankszámlán rendelkezésre álló hitelösszeget.

### A korábbi közzétételek listája

|                                |                               |
|--------------------------------|-------------------------------|
| HL C 247., 2006.10.13., 19. o. | HL C 203., 2011.7.9., 16. o.  |
| HL C 153., 2007.7.6., 22. o.   | HL C 11., 2012.1.13., 13. o.  |
| HL C 182., 2007.8.4., 18. o.   | HL C 72., 2012.3.10., 44. o.  |
| HL C 57., 2008.3.1., 38. o.    | HL C 199., 2012.7.7., 8. o.   |
| HL C 134., 2008.5.31., 19. o.  | HL C 298., 2012.10.4., 3. o.  |
| HL C 37., 2009.2.14., 8. o.    | HL C 56., 2013.2.26., 13. o.  |
| HL C 35., 2010.2.12., 7. o.    | HL C 98., 2013.4.5., 3. o.    |
| HL C 304., 2010.11.10., 5. o.  | HL C 269., 2013.9.18., 2. o.  |
| HL C 24., 2011.1.26., 6. o.    | HL C 57., 2014.2.28., 1. o.   |
| HL C 157., 2011.5.27., 8. o.   | HL C 152., 2014.5.20., 25. o. |

<sup>(1)</sup> A korábbi közzétételek listáját lásd a dokumentum végén.

<sup>(2)</sup> HL L 77., 2016.3.23., 1. o.

HL C 224., 2014.7.15., 31. o.

HL C 434., 2014.12.4., 3. o.

HL C 447., 2014.12.13., 32. o.

HL C 38., 2015.2.4., 20. o.

HL C 96., 2016.3.11., 7. o.

HL C 146., 2016.4.26., 12. o.

HL C 248., 2016.7.8., 12. o.

HL C 111., 2017.4.8., 11. o.

HL C 21., 2018.1.20., 3. o.

HL C 93., 2018.3.12., 4. o.

HL C 153., 2018.5.2., 8. o.

HL C 186., 2018.5.31., 10. o.

HL C 264., 2018.7.26., 6. o.

HL C 366., 2018.10.10., 12. o.

HL C 459., 2018.12.20., 38. o.

---

## V

(Hirdetmények)

A KÖZÖS KERESKEDELEMPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ  
ELJÁRÁSOK

## EURÓPAI BIZOTTSÁG

**Értesítés a Kínai Népköztársaságból származó melamin Unióba irányuló behozatalára vonatkozó hatályos dömpingellenes intézkedésekről: a mintában nem szereplő együttműködő vállalatokra megállapított minimális importár hatálya alá tartozó egyik vállalat névváltoztatása**

(2019/C 140/06)

A Kínai Népköztársaságból származó melamin behozatala az (EU) 2017/1171 bizottsági végrehajtási rendelettel <sup>(1)</sup> kivetett végleges dömpingellenes vám hatálya alá tartozik.

Az A987 TARIC-kiegészítő kód <sup>(2)</sup> alá tartozó, a Kínai Népköztársaságban található egyik vállalat, amelynek uniós melaminexportjára 1 153 EUR/tonna minimális importár vonatkozik, arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy neve az alábbiak szerint megváltozott.

A vállalat kérte a Bizottságtól annak megerősítését, hogy a névváltoztatás nem befolyásolja jogát a korábbi nevéhez rendelt minimális importár igénybevételére.

A Bizottság megvizsgálta a rendelkezésére bocsátott információkat, és megállapította, hogy a vállalat nevének megváltoztatása nem befolyásolja az (EU) 2017/1171 rendelet ténymegállapításait.

Ezért az (EU) 2017/1171 rendelet 1. cikkének (2) bekezdésében szereplő alábbi hivatkozás:

|                             |       |   |      |
|-----------------------------|-------|---|------|
| Holitech Technology Co. Ltd | 1 153 | — | A987 |
|-----------------------------|-------|---|------|

a következőképpen értendő:

|                                              |       |   |      |
|----------------------------------------------|-------|---|------|
| Shandong Holitech Chemical Industry Co., Ltd | 1 153 | — | A987 |
|----------------------------------------------|-------|---|------|

A Shandong Holitech Chemical Industry Co., Ltd esetében a korábban a Holitech Technology Co. Ltd vállalathoz rendelt A987 TARIC-kiegészítő kód alkalmazandó.

<sup>(1)</sup> A Bizottság (EU) 2017/1171 végrehajtási rendelete (2017. június 30.) a Kínai Népköztársaságból származó melamin behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vámnak az (EU) 2016/1036 európai parlamenti és tanácsi rendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerinti hatályvesztési felülvizsgálatot követő kivetéséről (HL L 170., 2017.7.1., 62. o.).

<sup>(2)</sup> TARIC: az Európai Unió integrált vámtarifája.

## Értesítés egyes dömpingellenes intézkedések közelgő hatályvesztéséről

(2019/C 140/07)

1. Az Európai Unióban tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemről szóló, 2016. június 8-i (EU) 2016/1036 európai parlamenti és tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 11. cikkének (2) bekezdése értelmében a Bizottság értesítést tesz közzé arról, hogy amennyiben az alábbiakban ismertetett eljárásnak megfelelően nem indul felülvizsgálat, az alábbi táblázatban szereplő dömpingellenes intézkedések a megadott időpontban hatályukat veszítik.

### 2. Eljárás

Az uniós gyártók/termelők írásbeli felülvizsgálati kérelmet nyújthatnak be. A kérelemnek elegendő bizonyítékot kell tartalmaznia arra vonatkozóan, hogy az intézkedések hatályvesztése valószínűsíthetően a dömping és a kár folytatódásával vagy megismétlődésével járna. Amennyiben a Bizottság úgy határoz, hogy az érintett intézkedéseket felülvizsgálja, az importőrök, az exportőrök, az exportáló ország képviselői és az uniós gyártók/termelők lehetőséget kapnak arra, hogy a felülvizsgálati kérelemben foglaltakat kiegészítsék, cáfolják vagy észrevételezzék.

### 3. Határidő

A fentiek alapján az uniós gyártók/termelők ezen értesítés közzétételének napjától írásbeli felülvizsgálati kérelmet nyújthatnak be, amelynek legkésőbb az alábbi táblázatban megadott időpont előtt három hónappal be kell érkeznie az Európai Bizottság Kereskedelmi Főigazgatóságához: European Commission, Directorate-General for Trade (Unit H-1), CHAR 4/39, B-1049 Bruxelles/Brussel, Belgique/België <sup>(2)</sup>.

4. Ez az értesítés az Európai Unióban tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemről szóló, 2016. június 8-i (EU) 2016/1036 európai parlamenti és tanácsi rendelet 11. cikke (2) bekezdésének megfelelően kerül közzétételre.

| Termék       | Származási vagy exportáló ország(ok) | Intézkedések       | Hivatkozás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | A hatályvesztés időpontja <sup>(1)</sup> |
|--------------|--------------------------------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| Szulfanilsav | Kínai Népköztársaság                 | Dömpingellenes vám | A Bizottság 1346/2014/EU végrehajtási rendelete az 1225/2009/EK tanácsi rendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerinti hatályvesztési felülvizsgálatot követően a Kínai Népköztársaságból származó szulfanilsav behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről és az Indiából származó szulfanilsav behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám hatályon kívül helyezéséről<br>(HL L 363., 2014.12.18., 82. o.) | 2019.12.19.                              |

<sup>(1)</sup> Az intézkedés az ezen oszlopban feltüntetett napon éjfélkor veszti hatályát.

<sup>(1)</sup> HL L 176., 2016.6.30., 21. o.

<sup>(2)</sup> TRADE-Defence-Complaints@ec.europa.eu

## A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

## EURÓPAI BIZOTTSÁG

## Összefonódás előzetes bejelentése

(Ügyszám: M.9351 – DIF/Green Investment Group/Covanta/Dublin Waste-to-energy facility)

## Egyszerűsített eljárás alá vont ügy

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2019/C 140/08)

1. 2019. április 9-én a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet<sup>(1)</sup> 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- a DIF Management Holding BV (Hollandia) irányítása alá tartozó DIF Infra 5 UK Limited (a továbbiakban: DIF),
- a Macquarie Group Limited (Ausztrália) irányítása alá tartozó Green Investment Group Investments Limited (a továbbiakban: GIG, Egyesült Királyság),
- a Covanta Holding Corporation (USA) irányítása alá tartozó Covanta Holding 3 UK Limited (a továbbiakban: Covanta),
- Covanta Europe Assets Limited (a továbbiakban: Dublin Waste-to-energy facility, Írország).

A DIF, a GIG és a Covanta az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében közös irányítást szerez a Dublin Waste-to-energy facility felett. A Dublin Waste-to-energy facility jelenleg a Covanta és a GIG közös irányítása alá tartozik.

Az összefonódásra részesedés vásárlása útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- a DIF esetében: infrastrukturális beruházási alap,
- a GIG esetében: a zöld energiába való tőkebefektetésekre, projektmegvalósításra és portfóliókezelésre, valamint a kapcsolódó szolgáltatásokra specializálódott vállalkozás,
- a Covanta esetében: elsősorban a hulladékfeldolgozási és az energiaágazatban működő vállalkozás,
- a Dublin Waste-to energy facility esetében: a hulladékfeldolgozás és a villamosenergia-termelés terén aktív vállalkozás.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye<sup>(2)</sup> szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.9351 – DIF/Green Investment Group/Covanta/Dublin Waste-to-energy facility

<sup>(1)</sup> HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

<sup>(2)</sup> HL C 366., 2013.12.14., 5. o.

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 229-64301

Postai cím:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

**Összefonódás előzetes bejelentése**  
**(Ügyszám: M.9279 – EPH/Uniper France)**  
**Egyszerűsített eljárás alá vont ügy**  
**(EGT-vonatkozású szöveg)**  
(2019/C 140/09)

1. 2019. április 9-én a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- Energeticky a Prumyslovy Holding (a továbbiakban: EPH, Cseh Köztársaság),
- az Uniper SE irányítása alá tartozó Uniper France SAS (a továbbiakban: Uniper France, Franciaország).

Az EPH az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében kizárólagos irányítást szerez az Uniper France egésze felett.

Az összefonódásra részesedés vásárlása útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- az EPH esetében: különféle tevékenységeket folytató közműtársaság, többek között a lignitbányászat, a villamosenergia- és hőtermelés, -elosztás és -ellátás, valamint a földgázszállítás, -elosztás, -tárolás és -ellátás terén,
- az Uniper France esetében: villamosenergia-termelés megújuló és nem megújuló energiaforrásokból, kiskereskedelmi gáz- és villamosenergia-ellátás, továbbá hamukezelés Franciaországban.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye <sup>(2)</sup> szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.9279 – EPH/Uniper France

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 229-64301

Postai cím:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

<sup>(1)</sup> HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

<sup>(2)</sup> HL C 366., 2013.12.14., 5. o.

**Összefonódás előzetes bejelentése**  
**(Ügyszám: M.9335 – Triton/Luxinva/IFCO Systems)**  
**Egyszerűsített eljárás alá vont ügy**  
**(EGT-vonatkozású szöveg)**  
(2019/C 140/10)

1. 2019. április 9-én a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- Triton Managers V Limited (Jersey), Triton Fund V GP S.à r.l. (Luxemburg), Triton Fund V F&F No. 3 General Partner Limited (Jersey) és TFF V Limited (Jersey) (a továbbiakban együttesen: Triton Fund V),
- Luxinva S.A. (a továbbiakban: Luxinva, Luxemburg),
- IFCO Systems B.V. (a továbbiakban: IFCO csoport, Hollandia).

A Triton Fund V és a Luxinva az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében közös irányítást szereznek az IFCO csoport felett. Az összefonódásra részesedés vásárlása útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- a Triton Fund V esetében: a Triton csoport által kezelt és tanácsadásában részesülő független európai magántőke-befektetési alapok csoportjához (együttesen: Triton, Csatorna-szigetek) tartozó vállalkozás; a Triton csoport és a Triton Fund V által kezelt magántőke-befektetési alapok elsősorban észak-európai székhelyű közép- és nagyvállalkozásokba fektetnek be, kiemelten a következő három kulcságazatban működő vállalkozásokba: üzleti szolgáltatások, ipari termékek és fogyasztók/egészségügy,
- a Luxinva esetében: az Abu Dhabi Investment Authority (a továbbiakban: ADIA) 100 %-ban tulajdonolt közvetett leányvállalata és magántőke-befektetések tulajdonosa; az ADIA az Abu-Dhabi Emirátus tulajdonában lévő kormányzati szervezet, mely az Abu-Dhabi kormánya által rábízott források befektetésével foglalkozik és többféle eszközportfólióból álló, diverzifikált globális befektetési portfóliót kezel,
- az IFCO csoport esetében: az élelmiszer-szállítási csomagolások ágazatában tevékeny vállalkozás; műanyag tartályládákat kínál, melyeket elsősorban frissélelmiszer-termékek (például gyümölcsök, zöldségek, hús és baromfi, tengeri eredetű élelmiszerek, tojás és pékáru) termelőktől vagy gyártóktól kiskereskedőkhöz történő szállítására használnak; az IFCO-csoport műanyag tartályládákkal kapcsolatos kezelési szolgáltatásokat is nyújt, a tiszta tartályok gyártókhöz való leszállításától kezdve azok kiskereskedőktől való összegyűjtésén át egészen az újrafelhasználásuk céljából történő tisztításig és fertőtlenítésig.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye <sup>(2)</sup> szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.9335 – Triton/Luxinva/IFCO Systems

<sup>(1)</sup> HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

<sup>(2)</sup> HL C 366., 2013.12.14., 5. o.

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

E-mail: [COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu](mailto:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu)

Fax +32 22964301

Postai cím:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

**Összefonódás előzetes bejelentése**  
**(Ügyszám: M.9358 – Bregal Unternehmerkaptal/MEDIA Central)**  
**Egyszerűsített eljárás alá vont ügy**  
**(EGT-vonatkozású szöveg)**  
(2019/C 140/11)

1. 2019. április 9-én a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- a Cofra Holding AG (Svájc) irányítása alá tartozó Bregal Unternehmerkaptal II LP, Bregal Unternehmerkaptal II Feeder LP, Bregal Unternehmerkaptal II-A SCSp (együttesen: Bregal Unternehmerkaptal, Jersey és Luxemburg),
- MEDIA Central Gesellschaft für Handelskommunikation und Marketing mbH (a továbbiakban: MEDIA Central, Németország).

A Bregal Unternehmerkaptal az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében kizárólagos irányítást szerez a MEDIA Central egésze felett.

Az összefonódásra részesedés vásárlása útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- a Bregal Unternehmerkaptal esetében: befektetési alap,
- a Cofra Holding AG esetében: holdingtársaság,
- a MEDIA Central esetében: hirdetési és marketingszolgáltatások nyújtása kereskedelmi vállalatoknak.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye <sup>(2)</sup> szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.9358 – Bregal Unternehmerkaptal/MEDIA Central

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postai cím:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

<sup>(1)</sup> HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

<sup>(2)</sup> HL C 366., 2013.12.14., 5. o.



ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)  
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



**Az Európai Unió Kiadóhivatala**  
2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

**HU**